

# 乱花渐欲迷人眼

绘画卷

吴山明  
潘鸿海  
张子翔  
编

绘画卷

# 乱花渐欲迷人眼

吴山明 潘鸿海 张子翔 编

常州大学图书馆  
藏书章



图书在版编目(CIP)数据

乱花渐欲迷人眼 / 吴山明, 潘鸿海, 张子翔编. —杭州: 浙江文艺出版社, 2016.8  
(“最美是杭州”丛书)  
ISBN 978-7-5339-4596-1

I. ①乱… II. ①吴… ②潘… ③张… III. ①油画—作品集—中国—现代 ②中国画—作品集—中国—现代 IV. ①J221

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第189047号

统 筹 邹 亮  
责任编辑 沈路纲  
装帧设计 水 墨  
责任印制 朱毅平

## 乱花渐欲迷人眼

吴山明 潘鸿海 张子翔 编

出版 浙江文艺出版社  
网址 [www.zjwycbs.cn](http://www.zjwycbs.cn)  
经销 浙江省新华书店集团有限公司  
印刷 浙江海虹彩色印务有限公司  
制版 浙江新华图文制作有限公司  
开本 787毫米×1092毫米 1/16  
印张 15  
版次 2016年8月第1版 2016年8月第1次印刷  
书号 ISBN 978-7-5339-4596-1  
定价 125.00元

版权所有 违者必究

(如有印、装质量问题,请寄承印单位调换)

“最美是杭州”丛书编纂指导委员会

主 任 翁卫军

副主任 杨志毅 应雪林 万光政

总策划 应雪林 艾 伟

成 员 吴山明 潘鸿海 陈一辉

唐 奕 张友国 张 敏

陈 涛 胡惠芬 刘彦辉

张子翔 吴宗其 吴 玄

卢文丽 陈曼冬



# 序

## FOREWORD

习近平总书记赞誉“杭州是历史文化名城，也是创新活力之城”，期许“2016年峰会将给大家呈现一种历史和现实交汇的独特韵味”。今天，生于斯、长于斯、学习工作于斯的每一个人，都亲身参与并见证了这座城市的惊鸿之变，都深深陶醉于人间天堂的惊羡之魅，都发自内心地由衷感叹：最美是杭州。


Xi Jinping, General Secretary of the CPC Central Committee, has lauded Hangzhou as “a city of historical and cultural importance, and also a place radiant with creativity and vitality,” and he believes that “the G20 Summit would provide us with the access to a unique appeal that blends the past and the present.” Today, everyone born, growing up, studying and working in Hangzhou has participated in and witnessed her great changes. We have been enchanted deeply with the breathtaking charm of this “paradise on earth” and have the heartfelt feeling that the ultimate beauty lies in Hangzhou.

最美杭州，美在历史、美在人文。杭州是一座薪火相传、生生不息的历史文化名城。“跨湖桥文化”在这里演绎 8000 年前的水乡风采，“良渚文化”在这里实证中华 5000 年前的文明史，西湖文化、运河文化、钱塘江文化、西溪文化在这里弦歌不绝，五代吴越国和南宋王朝在这里先后建都，西湖世界文化景观遗产、大运河世界文化遗产和灵隐寺、岳庙、六和塔等名胜古迹在这里完美留存，西泠印社、胡庆余堂、中国篆刻、中国传统桑蚕丝织技艺、浙派古琴等文化遗产在这里代代传承，钱镠、白居易、苏东坡、岳飞、文天祥、于谦、鲁迅等风流人物在这里名垂青史，“梁山伯与祝英台”“白蛇传”“济公和尚”等动人传说在这里千古流传。完整的文化序列，绵延的城市文脉，赋予了这座城市深厚凝重的文化底蕴，铸就了这座城市精致和谐、大气开放的人文精神，展现出东方文化的独特韵味和神奇魅力。

#### The History and the Culture

Hangzhou, a city of historical and cultural significance, has been known for the birth of prosperous civilization. The Kuahuqiao Culture dating back 8000 years ago declares itself as the dawn of humanity, while the Liangzhu Culture some 5000 years ago proves the incredible length of the Chinese history. The land has ever been adorned since ancient times with cultures ascribed to the West Lake, the Grand Canal, Qiantang River, and Xixi Wetland, while it used to be the capital of the Wuyue Kingdom and the Southern Song Dynasty. Historic sites and cultural heritages like the West Lake, the Grand Canal, Lingyin Temple, the Memorial





of General Yue Fei and Liu He Pagoda stay well preserved here, and intangible heritages such as Xiling Seal Engravers Society, Hu Qing Yu Tang, the Chinese seal engraving, the silk texture techniques and the local Guqin music are inherited through generations. It is home to a number of celebrities such as Qian Liu, Bai Juyi, Su Dongpo, Yue Fei, Wen Tianxiang, Yu Qian and Lu Xun, and is the place that cradled legendary tales like “Liang Shanbo and Zhu Yingtai”, “A Tale of the White Snake”, and “the Monk Ji Gong”. The cultural intactness and continuity, blessing the city with the profundity of civilizations aside, offers a well-integrated property that makes Hangzhou an open, balanced, elegant and harmonious city standing out over the East.

最美杭州，美在创新、美在活力。杭州是一座点燃激情、成就梦想的创新活力之城。这里诞生了《梦溪笔谈》作者沈括，这里成就了活字印刷术发明者毕昇，这里是“红顶商人”胡雪岩的发家地，这里是“实业巨子”都锦生的桑梓地。昨日之杭州，演绎过市列珠玑户盈罗绮的繁华；今日之杭州，正在续写创新创业新天堂的精彩。这里不仅落地了众多改革试点，而且培育了大量创业创新的平台；不仅是国家自主创新示范区，而且是跨境电商先行区；不仅是民营经济强市，而且是跨国企业集聚地；不仅发明专利授权量连续 11 年居省会城市第一，而且上榜中国民营企业五百强数连续 13 年全国城市首位。这里孕育出阿里巴巴、万向、娃哈哈、海康威视等知名企业，涌现了宗庆后、鲁冠球、冯根生、马云等优秀企业家。特别是在经济



新常态下，杭州转型升级勇立潮头、信息产业独领风骚，2015年经济总量超过万亿元，经济增速保持两位数，呈现出勃勃生机和充沛活力。

#### Innovation and Vitality

Hangzhou, a city engrossed in innovation and vitality, nurtured the scientist Shen Kuo in the Northern Song Dynasty who wrote the well-known *Brush Talks from Dream Brook*, and Bi Sheng, the inventor of movable type printing. Once officially entitled by the imperial court of the Qing Dynasty, Hu Xueyan started his business in the city, and so did Du Jinsheng, who brought into life the national silk industry. The past glory aside, Hangzhou is embracing the new idea to hatch new industries and businesses. She has been made the pilot city for a number of programs and the platform to cultivate more exciting business. She is recognized by the State Council of China a model city for independent innovations and a city taking the lead in cross-border e-commerce. Known for economic prosperity in private sector, the city is the investment destination for many multi-national enterprises as well. Among all the provincial capitals in China, she has been ranked the first for 11 consecutive years with regard to the number of certified patents, and has topped the list of China's top 500 private-owned enterprises for 13 years in succession nationwide. Hangzhou has given birth to such celebrated corporations as Alibaba, Wanxiang, Wahaha and Hikvision, and is a land that nurtures numerous business gurus like Zong Qinghou, Lu Guanqiu, Feng Gensheng, Jack Ma,



etc. Hangzhou has been continuing to, under the “New Normal” condition, upgrade the industrial structure, seek new industrial growth as driving forces and perfect the quality of comprehensive development. With GDP in excess of one trillion RMB and a double-digit economic growth rate in 2015, the city has proved herself a place of great passion and economic vitality.

最美杭州，美在幸福、美在和谐。杭州是一座共建共享、幸福和谐的东方品质之城。这里的居民收入持续快速增长，政府民生保障支出逐年稳步递增；这里有帮扶困难群众的“春风行动”，有免费开放的西湖景区，有免费使用的公共自行车；这里的都市流光溢彩、现代时尚，这里的小镇精致多彩、温馨典雅，这里的乡村宁静古朴、富庶和睦。这里是教育强市、科技强市、卫生强市、体育强市，也是中国最具安全感、最具幸福感的城市。2016 年 G20 峰会将在这里召开，2022 年第 19 届亚运会也将在这里举办。

#### Happiness and Harmony

Hangzhou, renowned for its life quality, earns a reputation of shared happiness and social harmony in the East. People's income has been increasing year by year, the authorities are spending more on social security and welfare, and they have called initiatives to help impoverished residents. The public now has entirely free access to the West Lake, while free bicycles are available for rent all over the whole city. Here is the

beautiful land characterized of prosperity of mega-city, gracefulness of small towns, and tranquility of rural areas. Being widely recognized for the strength in education, science, public health and sports, Hangzhou is also the place where people have developed the top-level senses of happiness and security, and she will be the host city to the G20 Summit in 2016 and the 19th Asia Games in 2022.

最美杭州，美在风景、美在风尚。杭州是一座如诗如画、温暖如春的美丽文明之城。“淡妆浓抹总相宜”的西湖，“一曲溪流一曲烟”的西溪，“万艘龙舸绿丝间”的大运河，“碧水画中游”的千岛湖，“水碧山清画不如”的富春江，“十万军声半夜潮”的钱江潮，让来自五湖四海的游客流连忘返、遐思无限。环境立市、绿色发展战略的全面实施，生态城市、低碳城市、生态文明先行示范区的加快建设，“五水共治”“五气共治”“五废共治”“三改一拆”“四边三化”的深入推进，让杭州的天变得更蓝、水变得更清、山变得更绿、花变得更艳、空气变得更清新。“最美妈妈”的惊世一托，“最美司机”的忍痛一刹，“最美爸爸”的勇敢一跃，“最美大学生”的万里献血，更多“最美普通人”的见义勇为、助人为乐、诚实守信、尊老爱幼，让杭州处处充满友善、充满大爱、充满正能量。

#### The Landscape and the Universal Morality

Hangzhou's natural scenery are all worth being translated into pictures and verses by top artists, including the West Lake, Xixi Wetland,

the Grand Canal, the Qiandao Lake, Fuchun River and Qiantang River, and are the magnets to the past and present men of letters. By proposing the strategy of urban development with “green” technology, the city’s authorities dedicate themselves to the construction of an eco-friendly and low-carbon model city. The upgrading programs targeted to local waters, urban drainage, exhausts, sewage, outdated buildings and road networks are bringing back to Hangzhou a blue sky, clean water, green mountains and fresh air. More ordinary people such as a woman who hold a baby dropped from high with her own arms, a bus driver who halted the bus the moment he fell down, a man who made a jump to save a girl, and a college student who come from afar to donate his blood, are all ready to help others for justice, be honest to everyone, and show respect to the elder and the young. They make the city a place full of amenity, love and positive energy.

为喜迎 G20 杭州峰会，展示最美杭州形象，杭州市文联组织文艺家，精心编纂创作了《最美是杭州》系列文艺作品。这套作品，采用美术、摄影、诗词、散文和报告文学等艺术形式，真实记录了杭州城市的发展历程、建设成就和杭州人民团结奋斗的历史足迹，从不同角度展示了最美杭州的独特韵味和别样精彩。我相信，读者看了这套作品，一定能身临其境般感受到杭州之大美，一定能被杭州的魅力所感染、所感动，一定能激起对杭州的挚爱和向往。

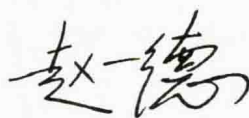
To embrace the G20 Summit and show to the world about what makes Hangzhou stand out, Hangzhou Federation of Literary and Art Circles summons the publication of artist works titled *What Makes Hangzhou So Beautiful*. It is a pack of refined works from painters, photographers, poets and writers to record the city's history, development and people's efforts to make her better. In diverse perspectives to Hangzhou's unrivaled glamour, these works will get the readers enchanted in the beautiful landscape and people, will strike a chord with them, and thus will get them inspired and heart-felt to love the city.

中共浙江省委常委

Member of the Standing Committee of the CPC Zhejiang Provincial Committee

中共杭州市委书记

Secretary of the CPC Hangzhou Municipal Committee

A stylized handwritten signature in black ink, consisting of two main characters, '赵' (Zhao) and '德' (De), connected by a horizontal stroke.

Zhao Yide

2016 年 8 月 18 日

August 18th, 2016





南屏晚钟

张建庭

21cm x 30cm

Evening Bell at Nanping Hill

Zhang Jianting



# 目 录

001	特邀作品	油画
002	六和风云	金一德
003	吴山天风	酆纬农
004	茶园晨曲	蔡传隆
005	古城新韵	唐澄波
006	苏堤远眺	白仁海
007	西子姑娘	潘鸿海
008	西溪傍晚	周瑞文
009	湿地幽溪	高而颐
010	龙井晚秋	莫大林
011	运河上的晚餐	何绍教
012	西溪秋芦	徐俊卿
013	柳浪闻莺	沈曙
014	眺望新城	翁诞宪
015	杭州之雪	陆琦
016	月下西泠	陶文杰
017	三潭印月	孙景刚
018	和风	管建新
019	惊蛰	崔小冬
020	秋晨	何红舟
021	幸福生活自己创造	商亚东
022	花港观鱼	唐永明
023	龙井问茶	黄茂昌
024	湖畔春色	陈子胄
025	西湖系列之宝石山	魏本
026	北山路的夏天	顾致农
027	花季	任志忠
028	路口—红色咖啡馆	来源
029	青年教师	汪文斌
030	西溪	邬大勇
031	浪漫曲	尹骅



033 入选作品 油画

- 034 山坡上的竹林 童年
- 035 江南忆——塘栖子夜 朱金华
- 036 喜迎 G20 建设新杭州 金轶强
- 037 千年等一回 金沙
- 038 东方明珠——西湖 沈宝龙
- 039 塔影钟声 王建中
- 040 湖光山色 薛瑛
- 041 夜荷 慧川
- 042 我在回家的路上等你 刘志群
- 043 风中渡口 吴添画
- 044 湿地之冬 丁志良
- 045 山村春早 郑兵
- 046 医者仁心 夏哲峰
- 047 抽象系列之七 宋红
- 048 西湖山水还依旧 徐建超
- 049 正月初七 周建东
- 050 素浪飘仙 潘庆忠
- 051 晨 张菊芳
- 052 喜迎客来 沈琳
- 053 月是故乡明 诸培峰
- 054 古桥岁月 甘从军
- 055 茶园山色 宣坚强
- 056 虎跑梦泉之行 张可
- 057 幸福时光 蔡杰
- 058 千岛晨韵 王翠霞
- 059 天目春笋 张钰生
- 060 晨曦 章信中
- 061 富春田园 曹正军
- 062 半日闲 马志全
- 063 旧城改造之休憩时光 许剑春
- 064 渔村秋色 陈东
- 065 杭州·春韵 周钢
- 066 静静的湘湖 沈艳丽
- 067 花语 陈雪梅
- 068 中山路二号 徐胜
- 069 曲院风荷 徐忠波



- 070 西溪农家果 季长命
- 071 黄公望山望系列之二 仲秀芳
- 072 春山 张留峰
- 073 隐湖 徐振庭
- 074 雁过留声 张小文
- 075 观保傲塔 张忠城
- 076 飞来峰造像组合二 蔡健
- 077 女孩·玩偶 杨世斌
- 078 天工造物映西湖 汪佑翔
- 079 即将消失的风景系列——铁匠铺之八 张飞
- 080 岁月 姜燕飞
- 081 风光山水 张丹
- 082 走进新农村 方明恩
- 083 凝望 汪晨丹
- 084 风景 包戡铭
- 085 雨后临安 成毅华
- 086 我的美院 章超
- 087 寒冬挖藕人——归途 谢鹤
- 088 山水图 吴连兆
- 089 西溪雪之三 张世尧
- 090 夏荷 吴蓬勃
- 091 夏日的围巾 刘双双
- 092 子非鱼 郑茜茜
- 093 围墙 陆漫漫
- 094 新时代 翁中联
- 095 观景 葛应杰
- 096 美丽杭城之太子湾 陈霏
- 097 寒林 孙华
- 098 与光同眠 王尧
- 099 杭城夜语 No.2 王天娇
- 100 春 刘笑笑
- 101 夕韵 朱青璐
- 102 杭城碧影 黄丝语
- 103 暮光之山 张弛
- 104 大药房 赵嘉雯
- 105 千里江山图——局部 杨淞杰

107 特邀作品 国画

- 108 宝石流霞 包辰初
- 109 云栖竹径 朱颖人
- 110 我与西湖有个约 李觉
- 111 环绕玻璃色 杜高杰
- 112 雁荡山水潘公石 吴永良
- 113 重湖叠嶂 杜巽
- 114 胡雪岩故居之芝园湖石 曹文驰
- 115 毛泽东诗意图 吴山明
- 116 山乡秋色 陆秀競
- 117 茶人之家 张卫民
- 118 断桥残雪 卓鹤君
- 119 纳凉图 吴声
- 120 野老岂知身入画 郎承文
- 121 香之祖 高晔
- 122 西施故里 鲁克
- 123 老杭州中山路印象 刘健
- 124 西湖六月中 邢鸽平
- 125 塘坳闲意 张伟民
- 126 黄宾虹小像 池沙鸿
- 127 桂子纷纷点玉壶 张子翔
- 128 龙泉下樟村 孙永
- 129 松壑清泉 孙树华
- 130 飞来峰烟雨 何加林
- 131 龙井 张谷旻
- 132 西湖荷风 石君一
- 133 南屏晚钟 孔耘
- 135 桐庐荻浦村记游 茹峰
- 136 涂林有嘉实 萧鸣
- 137 葛岭问道 陈磊
- 138 淡妆浓抹总相宜 吴洪晖
- 139 湖上春来似画图 高甬春
- 140 满陇桂雨 缪宏波
- 141 龙井 何庆林
- 142 邻家女 蔡明
- 143 书坛泰斗沙孟海 吴珍之
- 144 浮香 钱永根
- 145 飞来胜境 沈宇翀
- 146 西湖春行 阳帆